

- DE**
- A) Kamera (Frontseite)
 - B) Kamera (Rückseite)
 - C) Audio-Buchse
 - D) Micro-USB-Buchse / Ladebuchse
 - E) Ein-/Ausschalter
 - F) Lautstärkeregelung
 - G) SIM-Karteneinschub
 - H) Speicherkarteneinschub
 - I) Mikrofon
 - J) Lautsprecher
- EN**
- A) Front camera
 - B) Rear camera
 - C) Audio port
 - D) Micro-USB socket / Charging socket
 - E) On/off switch
 - F) Volume control
 - G) SIM card slot
 - H) Memory card slot
 - I) Microphone
 - J) Speaker
- IT**
- A) Fotocamera (anteriore)
 - B) Fotocamera posteriore
 - C) Presa audio
 - D) Presa Micro-USB / Presa di caricamento
 - E) Pulsante di accensione/ spegnimento
 - F) Regolazione volume
 - G) Lettore schede SIM
 - H) Lettore schede di memoria
 - I) Microfono
 - J) Altoparlante

- ES**
- A) Cámara (frontal)
 - B) Cámara (posterior)
 - C) Conector de audio
 - D) Conector Micro-USB / Conector de carga
 - E) Interruptor de encendido/ apagado
 - F) Control de volumen
 - G) Ranura para tarjeta SIM
 - H) Ranura para tarjetas de memoria
 - I) Micrófono
 - J) Altavoz
- FR**
- A) Appareil photo (face avant)
 - B) Appareil photo (face arrière)
 - C) Prise audio
 - D) Port Micro USB / Port de charge
 - E) Bouton marche/arrêt
 - F) Réglage du volume
 - G) Logement pour carte SIM
 - H) Logement pour carte mémoire
 - I) Microphone
 - J) Haut-parleur
- SE**
- A) Kamera (framsida)
 - B) Kamera (baksida)
 - C) Audiouttag
 - D) Micro-USB-uttag / Laddningsuttag
 - E) Av/På-knapp
 - F) Volymreglage
 - G) SIM-kortplats
 - H) Minneskortplats
 - I) Mikrofon
 - J) Högtalare

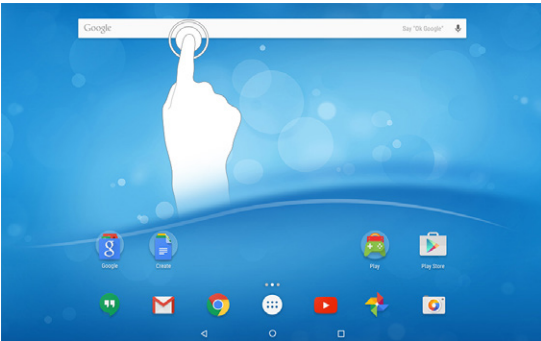
- PL**
- A) Kamera (z przodu)
 - B) Kamera (z tyłu)
 - C) Gniazdo audio
 - D) Gniazdo micro USB / Gniazdo ładowania
 - E) Włącznik/wyłącznik
 - F) Regulacja głośności
 - G) Gniazdo na kartę SIM
 - H) Gniazdo na kartę pamięci
 - I) Mikrofon
 - J) Głośnik
- TR**
- A) Kamera (ön taraftaki)
 - B) Kamera (arka taraftaki)
 - C) Ses yuvası
 - D) Micro-USB yuvası / Şarj yuvası
 - E) Açma/kapama düğmesi
 - F) Ses seviyesi ayarı
 - G) SIM kart yuvası
 - H) Hafıza kartı yuvası
 - I) Mikrofon
 - J) Hoparlör
- NL**
- A) Camera voorkant
 - B) Camera achterkant
 - C) Audiopoort
 - D) Micro-USB-poort / Laadaansluiting
 - E) Aan-/uitschakelaar
 - F) Volumeregeling
 - G) SIM-kaartsleuf
 - H) Geheugenkaartsleuf
 - I) Mikrofoon
 - J) Luidspreker

- RU**
- A) Передняя камера
 - B) Задняя камера
 - C) Аудиоразъем
 - D) Разъем Micro-USB / Гнездо зарядки
 - E) Кнопка включения / выключения
 - F) Регулятор громкости
 - G) Гнездо для SIM-карты
 - H) Гнездо карты памяти
 - I) Микрофон
 - J) Динамик

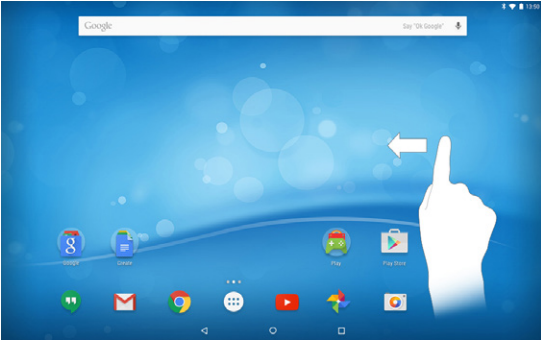
Das Display entsperren | Unlocking the display | Sbloccare il display | Desbloquear la pantalla | Déverrouillage de l'écran | Låsa upp displayen | Odblokowywanie ekranu | Ekran kilidinin açılması | De display ontgrendelen | Разблокировка экрана



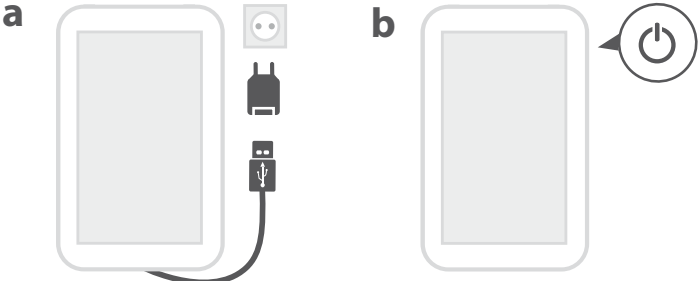
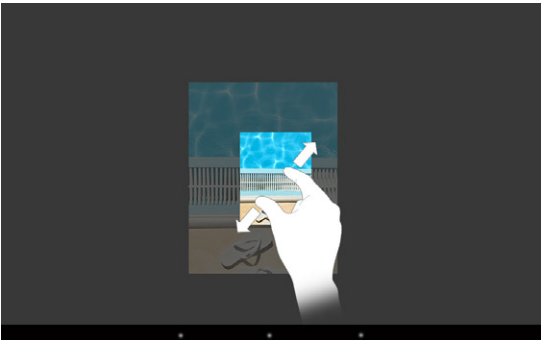
Ein Element auswählen | Selecting an element | Selezionare un elemento | Seleccionar un elemento | Sélection d'un élément | Välja en komponent | Wybieranie elementu | Bir öğe seçilmesi | Een element selecteren | Выбор элемента



Das Display bewegen | Moving the display | Scorrere il display | Mover la pantalla | Défilement de l'affichage | Flytta på displayen | Przesuwanie ekranu | Ekranın hareket ettirilmesi | De display bewegen | Прокрутка экрана



Zoomen | Zooming | Zoomen | Ampliar | Zoom | Zooma | Powiększanie | Zoom yapma | Zoomen | Увеличение



Aufladen & Einschalten

- Verbinden Sie das fertig zusammengebaute Netzteil mit dem SurfTab (Ladebuchse) und einer Steckdose und laden Sie das SurfTab vollständig auf.
- Drücken Sie für ca. 3 Sekunden den Ein-/Ausschalter, um das SurfTab einzuschalten.

i Befolgen Sie anschließend die Anweisungen des Start-Assistenten oder stellen Sie unter "Einstellungen" → "Sprache & Eingabe" Ihre Sprache ein.

Das Gerät kann sich während des Aufladens erwärmen. Das ist normal und hat keine Auswirkung auf die Lebensdauer des Gerätes oder seine Leistungsfähigkeit.

Charging & switching on

- Connect the assembled power adapter to the charging socket on the SurfTab and to a plug socket, and fully charge the SurfTab.
- Press the on/off switch for approximately 3 seconds to switch on the SurfTab.

i Then follow the instructions in the Setup Assistant, or set your language under "Settings" → "Language & input".

The device may become warm during charging. This is normal and does not affect the lifespan or performance capacity of the device.

Caricamento e accensione

- Collegare l'alimentatore assemblato al SurfTab (alla presa di caricamento) e a una presa di corrente e caricare completamente il SurfTab.
- Per avviare il SurfTab, tenere permutato per circa 3 secondi il pulsante di accensione/spegnimento.

i Seguire le istruzioni riportate nella procedura guidata oppure impostare la propria lingua su "Impostazioni" → "Lingua e immissione".

Il dispositivo potrebbe scaldarsi durante il caricamento. Tutto ciò è normale e non ha conseguenze sulla durata del dispositivo né sulle relative prestazioni.

Carga y conexión

- Conecte la fuente de alimentación montada a la SurfTab (conector de carga) y a una toma de corriente, y cargue completamente la SurfTab.
- Pulse el interruptor de encendido/apagado durante unos 3 segundos para encender la SurfTab.

i A continuación, siga las instrucciones del asistente de inicio o configure su idioma en "Ajustes" → "Idioma e introducción de texto".

El dispositivo puede calentarse durante la carga. Esto es normal y no afecta a la vida útil ni al rendimiento del dispositivo.

Chargement et mise sous tension

- Connectez le bloc d'alimentation entièrement assemblé à la SurfTab (port de charge) et à une prise de courant, et chargez la SurfTab entièrement.
- Appuyez env. 3 secondes sur le bouton marche/arrêt pour allumer la SurfTab.

i Suivez ensuite les instructions de l'assistant de démarrage ou configurez votre langue sous « Paramètres » → « Langue et saisie ».

L'appareil peut chauffer pendant la charge. Cela est normal et n'a aucun impact sur la durée de vie de l'appareil ou sa capacité de fonctionnement.

Der Umwelt zuliebe

- Deaktivieren Sie die WLAN-Funktion, wenn Sie sie nicht verwenden.
- Lassen Sie das Gerät nur so lange an der Steckdose, bis es vollständig geladen ist.
- Reduzieren Sie unter "Einstellungen" → "Display" → "Helligkeitsstufe" die Displayhelligkeit.
- Aktivieren Sie den Standby-Modus, wenn Sie das SurfTab nicht verwenden. Drücken Sie dazu kurz den Ein-/Ausschalter.

Conserving energy

- Deactivate the WiFi function when it is not in use.
- Only leave the device connected until it is fully charged.
- Reduce the display brightness under "Settings" → "Display" → "Brightness level".
- Switch to standby mode when the SurfTab is not in use. To do so, press (but do not hold down) the on/off switch.

Rispetto dell'ambiente

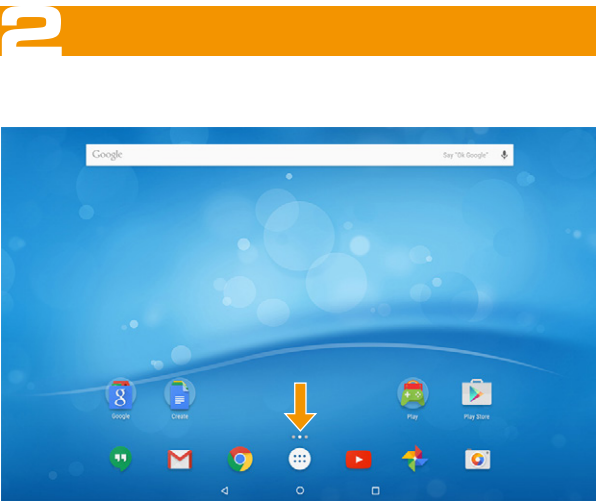
- Quando non se ne fa uso, disattivare la funzione WLAN.
- Lasciare il dispositivo collegato all'alimentatore finché non è completamente carico.
- Ridurre la luminosità dello schermo tramite "Impostazioni" → "Display" → "Livello di luminosità".
- Quando non si utilizza il SurfTab, attivare la modalità stand-by premendo brevemente il pulsante di accensione/spegnimento.

Protección del medioambiente

- Desactive la función WLAN cuando no la esté usando.
- Deje el dispositivo enchufado solo hasta que esté completamente cargado.
- Reduzca el brillo de la pantalla en "Ajustes" → "Pantalla" → "Nivel de brillo".
- Active el modo de espera cuando no utilice la SurfTab. Para ello, pulse brevemente el interruptor de encendido/apagado.

Protection de l'environnement

- Désactivez la fonction WLAN lorsque vous ne l'utilisez pas.
- Laissez l'appareil branché juste le temps qu'il soit complètement chargé.
- Réduisez la luminosité de l'écran sous « Paramètres » → « Affichage » → « Niveau de luminosité ».
- Activez le mode veille lorsque vous n'utilisez pas la SurfTab. Pour cela, appuyez brièvement sur le bouton marche/arrêt.



Applikationsmenü, Widgets & Einstellungen

Das Applikationsmenü bildet den Ausgangspunkt zu allen wichtigen Funktionen Ihres SurfTab. Sie finden hier alle auf dem SurfTab installierten Applikationen und Widgets. Sollten sich die Widgets nicht auf der ersten Seite befinden, so streichen Sie im Applikationsmenü mit Ihrem Finger so lange von rechts nach links, bis Sie zu den Widgets gelangen.

i Auch der Kurzlink zum Aufrufen der Geräteeinstellungen befindet sich im Applikationsmenü. Sie erkennen diesen in der Regel an seinem Symbol, einem Zahnrad.

Applications menu, widgets and settings

The applications menu contains all the important functions of your SurfTab. Here you will find all the applications and widgets installed on the SurfTab. If the widgets are not on the first page, swipe your finger from right to left in the applications menu until you reach the widgets.

i The quick link for calling up the device settings is also found in the applications menu. It can be recognised by its symbol, a cog wheel.

Menu delle applicazioni, widget e impostazioni

Il menu delle applicazioni costituisce il punto di inizio per accedere a tutte le funzioni importanti del SurfTab. Qui sono disponibili tutte le applicazioni e widget installati nel SurfTab. Se i widget non si trovano nella prima pagina, nel menu delle applicazioni sfiorare con un dito da destra verso sinistra fino ad accedere ai widget.

i Nel menu delle applicazioni si trova anche il collegamento rapido per l'accesso alle impostazioni del dispositivo. In genere è riconoscibile tramite il simbolo di ingranaggio.

Menú de aplicaciones, widgets y configuración

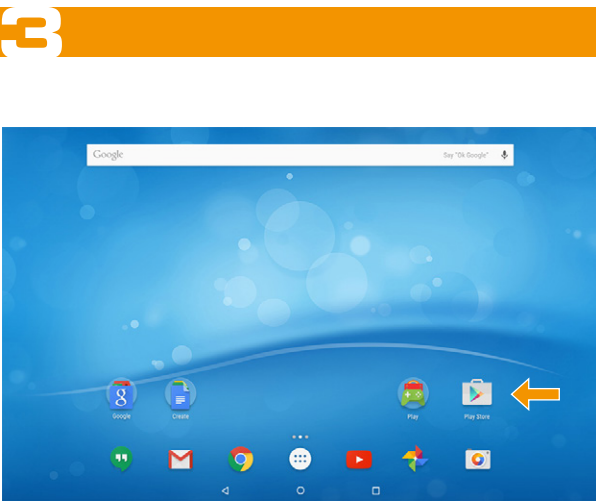
El menú de aplicaciones es el punto de partida para todas las funciones importantes de la SurfTab. En él se encuentran todas las aplicaciones y widgets instalados en la SurfTab. Si los widgets no aparecen en la primera página, deslice el dedo de derecha a izquierda sobre el menú de aplicaciones hasta que se muestren.

i El enlace rápido para abrir la configuración del dispositivo se encuentra también en el menú de aplicaciones. Normalmente podrá distinguirlo por un icono de rueda dentada.

Menu Applications, widgets et réglages

Le menu Applications constitue le point de départ de toutes les principales fonctions de votre SurfTab. Vous trouverez ici l'ensemble des applications et des widgets installés sur la SurfTab. Si les widgets ne se trouvent pas sur la première page, allez dans le menu Applications et faites glisser votre doigt de droite à gauche jusqu'à ce que vous trouviez les widgets.

i Le lien raccourci permettant d'accéder aux réglages de l'appareil se trouve également dans le menu Applications. Il est généralement reconnaissable à son icône en forme d'engrenage.



Apps via Google Play™ herunterladen

i Um via Google Play Applikationen herunterladen zu können, benötigen Sie ein Google™ Konto.

- Öffnen Sie den "Play Store" im Applikationsmenü.
- Ein Konfigurations-Assistent begleitet Sie bei der Einrichtung eines Google Kontos.

i Bestimmte Applikationen sind kostenpflichtig und müssen gekauft werden, bevor sie heruntergeladen werden können.

Download apps on Google Play™

i You need a Google™ account to download apps on Google Play.

- Open "Play Store" in the application menu.
- The Configuration Assistant guides you through the process of setting up a Google account.

i Some apps require payment and must be purchased before you can download them.

Scaricare app da Google Play™

i Per scaricare applicazioni da Google Play è necessaria l'attivazione di un account Google™.

- Aprire il "Play Store" dal menu delle applicazioni.
- Per configurare l'account Google, seguire le istruzioni della procedura guidata.

i Alcune applicazioni sono a pagamento e per proseguire con il download è necessario acquistarle.

Descarga de aplicaciones a través de Google Play™

i Para poder descargar aplicaciones a través de Google Play, necesitará una cuenta de Google™.

- Abra "Play Store" en el menú de aplicaciones.
- Un asistente de configuración le guiará durante la creación de una cuenta de Google.

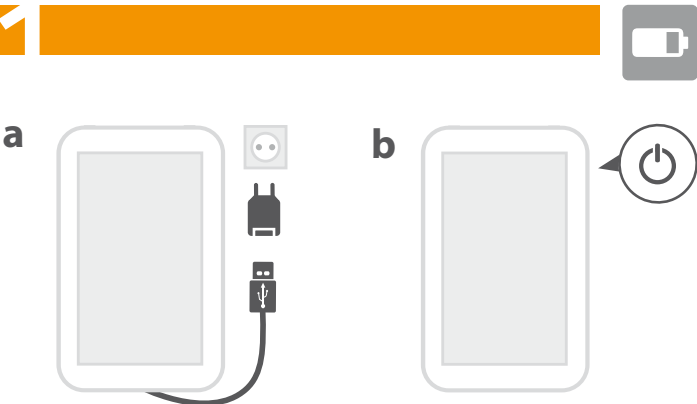
i Algunas aplicaciones son de pago y se deben comprar para poder descargarlas.

Téléchargement d'applications via Google Play™

i Pour télécharger des applications via Google Play, vous devez avoir un compte Google™.

- Ouvrez le « Play Store » dans le menu des applications.
- Un assis applications sont payantes et doivent être achetées avant de pouvoir être téléchargées.

i Certaines applications sont payantes et doivent être achetées avant de pouvoir être téléchargées.



Ladda och sätta på

a Anslut den ihopbyggda nătdelen med SurfTab (laddningsuttag) och ett uttag och ladda SurfTab helt.

b Sătt pă din SurfTab genom att trycka pă Pă/Av-knappen i ca. 3 sekunder.

i F6lj sedan anvisningarna i Startguiden eller stăll in sprăk under "Instăllningar" → "Sprăk och inmatning".

Enheten kan bli varm under laddningen. Detta řr normalt och păverkar inte enhetens livslăngd eller funktion.

Ładowanie i włăczanie

a Podłăcz zmontowany zasilacz sieciowy do urzădzenia SurfTab (gniazdo ładowania) i do gniazdzka elektrycznego, a następnie căłkowicie naładuj urzădzenie.

b Aby włăczyć SurfTab, naciśnij i przytrzymaj włăcznik/wyłăcznik przez ok. 3 sekund.

i Następnie postępuj zgodnie z instrukcjami kreatora startowego lub ustaw język za pom6că opcji "Ustawienia" → "Język, klawiatura, glos".

Podczas ładowania urzădzenie m6że się rozgrzăć. To normalne zjawisko, kt6re nie ma wpłwu na okres eksploatacji i wydajnořć urzădzenia.

Sarj & Ćalıştırma

a Hazır monte edilmiş adapt6r6 SurfTab (sarj yuvası) ve bir priz ile baėlayın ve SurfTab'ı tam sarj edin.

b SurfTab cihazınızı aĉmak iĉin yaklaşık 3 saniyeliliėine aĉma/kapama d6ėmesine basın.

i Sonra baėlangiĉ asistanının talimatlarına uyun veya "Ayarlar" → "Dil ve giriř" altında dilinizi ayarlayın.

Cihaz sarj esnasında ısınabilir. Bu durum normaldir ve cihazın ĉalışma 6mr6-n6 veya performansını etkilemez.

Opladen en inschakelen

a Sluit de voorgeïmonteerde voeding aan op de SurfTab (de laadaansluiting) en een stopcontact en laad de SurfTab volledig op.

b Druk ongeveer 3 seconden op de aan-/uitknop om de SurfTab in te schakelen.

i Volg dan de aanwijzingen van de wizard Start of stel uw taal in bij "Instellingen" → "Taal en invoer".

Het apparaat kan tijdens het opladen warm worden. Dat is normaal en heeft geen gevolgen voor de levensduur of het functioneren van het apparaat.

Зарядка батареи и включение

a Подключите собранный блок питания к гнезду зарядки SurfTab и к электрической розетке и зарядите SurfTab полностью.

b Для включения SurfTab нажмите кнопку включения/выключения и удерживайте ее нажатой в течение 3 секунд.

i Затем следуйте указаниями мастера начала работы или настройте свой язык в разделе «Настройки» → «Язык и ввод».

Во время зарядки устройство может нагреваться. Это является обычным явлением и не влияет на срок службы устройства или его функционирование.

Skona milj6n

- Inaktivera WLAN-funktionen năr du inte anvănder den.
- Ha bara enheten kopplad till uttaget tills den řr helt laddad.
- Minska ljusstyrkan pă displayen under "Instăllningar" → "Skřrm" → "Ljusstyrka".
- Aktivera Standby-lăget năr du inte anvănder din SurfTab. Detta g6r du genom att snabbt trycka pă Pă/Av-knappen.

Z myřlă o řrodowisku

- Wyłăcz funkcję WLAN, gdy nie korzystasz z sieci tego typu.
- Po căłkowitym naładowaniu urzădzenia odłăcz je od gniazdzka elektrycznego.
- Za pom6că opcji "Ustawienia" → "Wyřwietlacz" → "Poziom jasnořć" zmniejsz jasnořć ekranu.
- Gdy nie korzystasz z urzădzenia SurfTab, aktywuj tryb wstrzymania. W tym celu kr6tk6 naciřnij włăcznik/wyłăcznik urzădzenia.

Ćevreyi d6řş6n6n

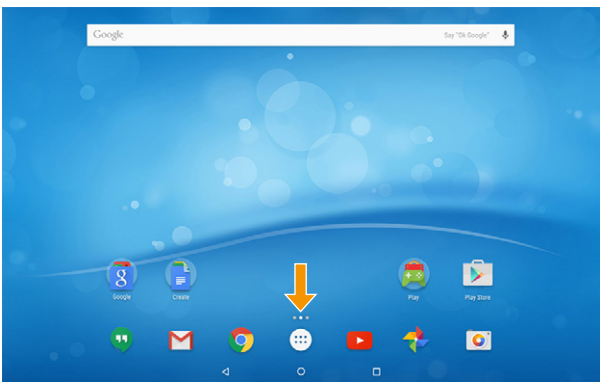
- Kullanmadığınız zaman WiFi fonksiyonunu devre dıřı bırakın.
- Cihaz tamamen sarj olana kadar cihazı prizde bırakın.
- "Ayarlar" → "Ekran" → "Parlaklık d6zeyi" altında ekran parlaklığını azaltın.
- SurfTab cihazını kullanmadığınızda Standby modunu etkinleştirin.

Energiebesparing

- Schakel de WLAN-functie uit als u die niet gebruikt.
- Koppel het apparaat los van het stopcontact als het volledig opgeladen is.
- Stel de display minder helder in bij "Instellingen" → "Weergave" → "Helderheidsniveau".
- Schakel de standby-modus in als u de SurfTab niet gebruikt. Druk daartoe kort op de aan-/uitknop.

Защита окружающей среды

- Если функция WiFi не используется, отключите ее.
- Отключайте устройство от сети питания после того, как оно полностью зарядится.
- Уменьшите в настройках яркость экрана «Настройки» → «Экран» → «Яркость».
- Если SurfTab не используется, активируйте режим ожидания. Для этого кратковременно нажмите кнопку включения/выключения.



Appmeny, Widgets & Instăllningar

Appmenyn řr utgăngspunkt f6r alla viktiga funktioner hos din SurfTab. Hăr hittar du alla de appar och Widgets som řr installerade pă din SurfTab. Om du inte hittar Widgets vid f6rsta f6rs6ket să drar du med fingret frăn h6ger till vănster pă Appmenyn tills du kommer till Widgets.

i Ćven snabblănken till apparatinstăllningar finns pă Appmenyn. Denna kănns oftast igen pă sin symbol, ett kugghjul.

Menu aplikacji, widżety i ustawienia

Menu aplikacji stanowi punkt wyjřcia pozwalăjący dotrzeć do wszystkich waėnych funkcji urzădzenia SurfTab. Można tu znaleźć wszystkie zainstalowane aplikacje i widżety. Jeřli widżety nie znajdujă się na pierwszej stronie, naleėy przesuwać palcem od prawej do lewej po menu aplikacji tak dluėo, aė się pojawiă.

i W menu aplikacji znajduje się r6wnieė skr6t umoėliwiajăcy wywołanie ustawień urzădzenia. Skr6t ten można zwykle rozpoznać po jego symbolu, kt6rym jest koło zębate.

Uygulama men6s6, Widget 6ğeleri & Ayarlar

Uygulama men6s6, SurfTab'ınızın t6m 6nemli fonksiyonlarının ĉıkıř noktasını oluřturmaktadır. Bu men6de SurfTab'a y6kl6 olan t6m uygulama ve Widget 6ğelerini bulabilirsiniz. Widget 6ğelerini ilk sayfada bulamazsanız, Widget 6ğelerine ulařana kadar parmağınızı uygulama men6s6nde saėdan sola doėru hareket ettirin.

i Cihaz ayarlarına y6nlendiren kısa yol baėlantısı da uygulama men6s6nde bulunmaktadır. Bu baėlantıyı genelde bir diėli řeklindeki sembol6nden tanıyabilirsiniz.

Toepassingsmenu, widgets en instellingen

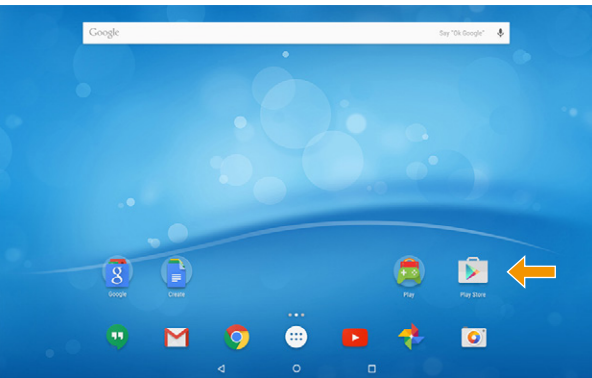
Het toepassingsmenu vormt het startpunt voor alle belangrijke functies van de SurfTab. Daar vindt u alle op de SurfTab geïnstalleerde toepassingen en widgets. Als de widgets niet op de eerste pagina worden weergegeven, veegt u in het toepassingsmenu zo lang met uw vinger van rechts naar links tot de widgets worden weergegeven.

i Ook de snelkoppeling naar de apparaatinstellingen bevindt zich in het toepassingsmenu. Gewoonlijk is die snelkoppeling te herkennen aan het pictogram, een tandwiel.

Меню приложений, виджеты и настройки

Меню приложений – отправная точка для работы с вашим SurfTab. Здесь можно найти все приложения и виджеты, установленные на SurfTab. Если виджеты отсутствуют на первой странице, перелистывайте страницы меню, перемещая палец справа налево, пока на экране не появятся виджеты.

i В меню приложений также имеется ссылка для вызова окна настроек устройства. Как правило, ее можно узнать по значку, напоминающем шестеренку.



Hămta appar via Google Play™

i F6r att kunna hămta appar via Google Play beh6ver du ett Google™-konto.

a 6ppna "Play Store" i appmenyn.

b En konfigurationsguide hjălper dig att skapa ett Google-konto.

i Vissa appar řr betalappar som du măste k6pa innan du kan hămta dem.

Pobieranie aplikacji ze sklepu Google Play™

i Aby m6c pobierać aplikacje ze sklepu Google Play, niezbędnę jest konto Google™.

a W menu aplikacji otw6rz pozycję "Play Store".

b Kreator konfiguracji ułatwia ustawienie parametr6w konta Google.

i Niekt6re aplikacje să płatne – aby m6c je pobrać, trzeba je najpierw kupić.

Google Play™ 6zerinden uygulama indirme

i Google Play 6zerinden uygulamalar indirebilmeniz iĉin bir Google™ hes abinizin olması gerekir.

a Uygulama men6s6nde "Play Store" simgesine basın.

b Google hesabı kurulurken size bir yapılandırma asistanı eřlik edecektir.

i Belirli uygulamalar 6cretlidir ve indirilmeden 6nce satın alınmalıdır.

Apps downloaden van Google Play™

i U kunt alleen apps downloaden van Google Play als u een Google™-account hebt.

a Open "Play Store" in het toepassingsmenu.

b U wordt bij het aanmaken van een Google-account begeleid door een configuratiewizard.

i Voor sommige apps worden kosten in rekening gebracht u moet ze kopen voordat u ze kunt downloaden.

Загрузка приложений из Google Play™

i Для загрузки приложений из Google Play необходима учетная запись Google™.

a Откройте «Play Store» в меню приложений.

b При настройке учетной записи Google следуйте указаниям помощника по конфигурированию.

i Некоторые приложения платные. Загрузка таких приложений возможна только после их приобретения.

- Eine ausf6hrliche Bedienungsanleitung k6nnen Sie auf unserer Homepage unter www.trekstor.de herunterladen.
- Sollte sich Ihr Tablet "aufhăngen" und nicht mehr reagieren, konsultieren Sie bitte die FAQs auf unserer Homepage unter www.trekstor.de
- Der Lieferumfang des Gerătes kann je nach Land und Ausstattungsvariante variieren.
- Weitere Produkte und Zubeh6r erhalten Sie unter www.trekstor-onlineshop.de

- Visit www.trekstor.de to download detailed user instructions.
- Consult the FAQs on our home page at www.trekstor.de if your SurfTab "freezes" and no longer responds.
- The scope of delivery may vary from one country to another and depending on the version.
- Visit www.trekstor-onlineshop.de for additional products and accessories.

- Istruzioni pi6 dettagliate per l'uso sono disponibili in versione scaricabile alla pagina www.trekstor.de
- Nel caso in cui il SurfTab si blocchi e non reagisca pi6 ai comandi, si prega di consultare le FAQ disponibili alla nostra home page www.trekstor.de
- La fornitura del prodotto pu6 variare a seconda del paese e della variante acquistata.
- Ulteriori prodotti e accessori sono disponibili alla pagina www.trekstor-onlineshop.de

- Se puede descargar un manual de instrucciones detallado en nuestra păgina de inicio, en www.trekstor.de
- Si su SurfTab "se cuelga" y deja de responder, consulte las preguntas frecuentes en nuestra păgina de inicio, en www.trekstor.de
- El paquete del dispositivo puede variar dependiendo del país y la variante de equipamiento.
- Todos los productos y accesorios se encuentran disponibles en www.trekstor-onlineshop.de

- Vous pouvez t6l6charger un mode d'emploi complet sur notre site Internet à l'adresse www.trekstor.de
- Si votre SurfTab reste bloqu6e et ne r6agit plus, veuillez consulter la FAQ sur notre site Internet à l'adresse www.trekstor.de
- Le contenu de la livraison de l'appareil peut varier en fonction du pays et de la version de l'6quipement.
- D'autres produits et accessoires sont disponibles sur www.trekstor-onlineshop.de

- Du kan hămta en utf6rlig bruksanvisning pă văr hemsida www.trekstor.de
- Om din SurfTab skulle "frysa" och sluta reagera ska du gă till Vanliga frăgor och svar pă văr hemsida www.trekstor.de
- Vad som ingår i leveransen av enheten kan variera beroende pă land och utrustningsvariant.
- Fler produkter och tillbeh6r kan du bestălla frăn www.trekstor-onlineshop.de

- Szczeg6łowă instrukcję obsługi można pobrać z naszej strony www.trekstor.de
- Jeřli SurfTab zawiesi się i przestanie reagować, naleėy skorzystać z sekcji najĉęściej zadawanych pytań (FAQ) dostępnęj na naszej stronie internetowej pod adresem www.trekstor.de
- W zaleėnořci od kraju i wersji wyposaėzenia dostarczane urzădzenie m6że obejmować r6żne elementy lub funkcje.
- Więcej produkt6w i akcesori6w można znaleźć na stronie www.trekstor-onlineshop.de

- Ayrıntılı bir kullanım kılavuzunu www.trekstor.de 6zerindeki ana sayfamız dan indirebilirsiniz.
- SurfTab cihazınız "takılırsa" ve hiĉbir řeye tepki vermezse www.trekstor.de 6zerindeki ana sayfamızda bulunan FAQ kısmına bakın.
- Cihazın teslimat kapsamı 6lkeye ve donanım t6r6ne g6re farklilik g6sterebilir.
- Diėer 6r6nleri ve aksesuarları www.trekstor-onlineshop.de 6zerinden temin edebilirsiniz.

- U kunt een uitvoerige bedieningshandleiding van onze website www.trekstor.de downloaden.
- Raadpleeg de FAQ op onze website www.trekstor.de als uw SurfTab blijft "hangen" en niet meer reageert.
- De inhoud van het leveringspakket kan variëren, afhankelijk van land en versie van het product.
- Andere producten en accessoires zijn verkrijgbaar op www.trekstor-onlineshop.de

- Подробное руководство пользователя можно загрузить с нашего сайта по адресу www.trekstor.de
- Если ваш SurfTab «завис» и не реагирует ни на какие действия, см. раздел часто задаваемых вопросов (FAQ) на нашем сайте по адресу www.trekstor.de
- Комплект поставки устройства может отличаться в зависимости от страны и варианта оснащения.
- Другие товары и комплектующие можно заказать на сайте www.trekstor-onlineshop.de

SurfTab® breeze 9.6 quad 3G



QG-STB96Q3G-V1-10-INT-160308



ANDROID™
5.1.1 (Lollipop)



Quad core
Intel® Atom™ x3-C3230RK
up to 1.2 GHz



Mali 450 MP4



9.6" (24.3 cm)
1280 x 800 px



Micro-USB
WiFi, Bluetooth®, GPS
3G (Micro-SIM)
Audio out / mic in
Microphone
Speaker



249 x 146 x 9.9 mm



microSD/SDHC/SDXC
max. 32 GB



Rear: 2 MP
Front: 0.3 MP



Lithium polymer



ca. 500 g

TrekStor GmbH
Berliner Ring 7
64625 Bensheim, Germany

www.trekstor.de

Copyright © 2016 • TrekStor GmbH
Copyright laws prohibit copying any data of this product or the contents of this manual (illustrations, related documents etc.) in whole or in parts without the permission of the copyright holder. TrekStor and SurfTab are registered trademarks of TrekStor Ltd. in the European Community and other countries. Google, Android, Google Play and other marks are trademarks of Google Inc. The Android robot is reproduced or modified from work created and shared by Google and used according to terms described in the Creative Commons 3.0 Attribution License. Intel, Intel Atom and the Intel Inside logo are trademarks of Intel Corporation in the U.S. and/or other countries. The Bluetooth word mark and logos are registered trademarks owned by Bluetooth SIG, Inc. and any use of such marks by TrekStor GmbH is under license. Other trademarks and trade names are those of their respective owners.